

USCDornsife

Dana and David Dornsife
College of Letters, Arts and Sciences

Джон Э. Боулт

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации О.В. Соколовой

«Дискурсы активного воздействия: теория и типология», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности

10.02.19 – «Теория языка»

Аспект, выбранный для исследования в работе О. В. Соколовой и связанный с изучением взаимодействия дискурсов, открывает новые перспективы восприятия каждого из изучаемых дискурсов – рекламного, PR и особенно авангардного поэтического. Именно авангардный дискурс, как обладающий наибольшим языковым и текстообразующим потенциалом, в частности в период русского кубо-футуризма, оказывается в центре внимания работы. Именно на этой базе автор выявляет коммуникативные стратегии поэтического авангарда, рекламы и PR. Нужно подчеркнуть, однако, что автор не ограничивается российскими примерами, а подходит к своему тезису, прибегая и итальянским, немецким, французским и английским источникам и, следовательно, применяя сравнительную методику. Анализ языковых уровней в авангардном поэтическом, PR- и рекламном текстах в аспекте межуровневого взаимодействия, который автор проводит, убедителен и удачен.

Автор справедливо отмечает влияние рекламы (Marketing / Manipulation) на ранний авангард, напр. в контексте футуризма, супрематизма и конструктивизма, которое, как мы читаем, характеризуется интерференцией дискурсов, реализующейся через изменение языковых приемов рекламы, средства двойной референции и модель отрицательной коммуникации. Тут особенно важны ссылки на *parole in libertà* итальянского футуризма, «игру приемов» Виктора Шкловского и поэтические эксперименты круга журнала «Леф».

University of Southern California

3501 Trousdale Pkwy, THH 255, Los Angeles, California 90089-4353 • Tel: 213 740 2735 • Fax: 213 740 8550



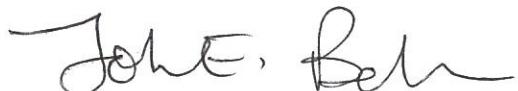
Все-таки, максимальное внимание автор уделяет особой форме взаимовлияния авангарда, рекламы и PR на современном этапе (монтажу дискурсов/ *междискурсивное взаимодействие*), таким образом, достигая своей основной цели «описать коммуникативные тактики и языковые приемы дискурсов активного воздействия». Сочетание «автивное воздействие», кстати, очень напоминает формулу Павел Филонова

Выявленная в работе периодизация междискурсивного взаимодействия – интерференция, контаминация и монтаж – уникальный пример анализа отношений между дискурсами, рассмотренный не только на отдельно взятом этапе, но и в исторической перспективе. «Дискурсы активного воздействия: теория и типология». К тому же, автор исследует не только когнитивные механизмы, характерные для дискурсов активного воздействия, но и спонтанные, аргументируя, что это воздействие является результатом многочисленных синтетических элементов : иными словами, воздействие – продукт и механического знания и интуитивного познания.

Для меня было чрезвычайно интересно обнаружить, что типы взаимодействия, выявленные на русскоязычном материале, характерны и для итальяно-, англо- и немецкоязычного авангарда и рекламы. Эти параллели, проведенные в работе, позволяют создать более объемное представление об общедискурсивных процессах, характерных для разных культур и стран на протяжение 20 – 21 вв. Особый интерес представляет раздел, в котором анализируется манифест итальянских футуристов «La cucina futurista». То, что этот манифест прежде не был переведен на русский и его перевод готовит О. В. Соколова, подтверждает увлеченность автора материалом.

Важно подчеркнуть, что методология, разработанная автором в русле когнитивно-коммуникативного подхода, приводит О. В. Соколову к очень убедительному и впервые высказываемому в теории авангарда выводу о том, что именно авангардисты, стремясь эпатировать и шокировать читателей и зрителей, впервые разработали такие языковые приемы, которые легли в основу не только новых коммуникативных моделей, но и особого когнитивного механизма. Эстетический вызов повлек за собой не только переосмысление произведений искусства, но и слом костных моделей восприятия реальности.

Высокий научный уровень, содержательная глубина, новизна выводов, представленных в автореферате, свидетельствуют о том, что диссертация Соколовой Ольги Викторовны по теме «Дискурсы активного воздействия: теория и типология» соответствует требованиям, предъявляемым к докторским диссертациям по специальности 10.02.19 – Теория языка, а ее автор заслуживает присуждения ей ученой степени доктора филологических наук.



John E. Bowlt
Professor of Slavic Languages and Literatures
University of Southern California
Los Angeles, CA 90089-4012
USA
Telephone (213) 740-2731. E-mail: bowlt@usc.edu

